



ดนตรีประกอบการแสดงว่านผักเผื่อ
บ้านปอหวี ตำบลตระนาวศรี อำเภอสวนผึ้ง จังหวัดราชบุรี

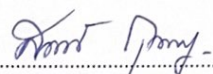
กัลยาวิทย์	สกุลธนา
อรภา	สุดประเสริฐ
ชาวิวิทย์	ปรางวิเศษ

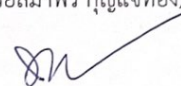
ศิลปนิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาศึกษาศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาดนตรีคีตศิลป์ไทยศึกษา ภาควิชานาฏดุริยางคศิลป์
คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี
ปีการศึกษา 2563

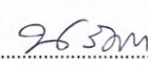
หัวข้อศิลปนิพนธ์ ดนตรีประกอบการแสดงรำถักเสื่อ บ้านบ่อหวี ตำบลตะนาวศรี อำเภอสวนผึ้ง จังหวัดราชบุรี
The Musical Of Rum Thak Suer at bowee Village, Tanaosri Sub-district,
Suan Phueng District, Ratchaburi Province

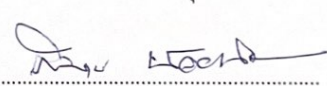
ชื่อ-นามสกุล นางสาวกัลยารัตน์ สุกลมา นางสาวอรกช สุตประเสริฐ นางสาวอารีรัตน์ ปรากฏวิเศษ
สาขาวิชา ดนตรีคีตศิลป์ไทยศึกษา
อาจารย์ที่ปรึกษา อาจารย์บรรทม น่วมศิริ
อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม อาจารย์นริศรา พันธุ์ธาดาพร
ปีการศึกษา 2563

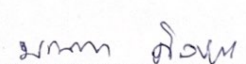
คณะกรรมการตรวจสอบศิลปนิพนธ์


..... ประธานกรรมการ
(อาจารย์สมภาพ ภูญแจทอง)


..... อาจารย์ที่ปรึกษา
(อาจารย์บรรทม น่วมศิริ)


..... อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม
(อาจารย์นริศรา พันธุ์ธาดาพร)


..... กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ
(ดร.สมาน น้อยนิตย์)


..... กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ
(อาจารย์มณฑา ศิลปไยยะ)

คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลธัญบุรี อนุมัติศิลปนิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่ง
ของการศึกษาตามหลักสูตรศึกษาศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาดนตรีคีตศิลป์ไทยศึกษา

ลงชื่อ.....
(รองศาสตราจารย์ ดร.สมพร ฐรี)
คณบดีคณะศิลปกรรมศาสตร์
วันที่ 9 เดือน เมษายน พ.ศ. 2564

หัวข้อศิลปนิพนธ์	ดนตรีประกอบการแสดงรำลึกเสือ บ้านบ่อหวี ตำบลตะนาวศรี อำเภอสวนผึ้ง จังหวัดราชบุรี
ชื่อผู้วิจัย	นางสาวกัลยารัตน์ สุกุลมา นางสาวอรกช สุดประเสริฐ นางสาวอารีรัตน์ ปรางวิเศษ
ปริญญา	ศึกษาศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชา	ดนตรีคีตศิลป์ไทยศึกษา
ปีการศึกษา	2563

บทคัดย่อ

การวิจัยเรื่อง ดนตรีประกอบการแสดงรำลึกเสือ บ้านบ่อหวี ตำบลตะนาวศรี อำเภอสวนผึ้ง จังหวัดราชบุรี เป็นการวิจัยเชิงคุณภาพ มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาบทบาทของดนตรีพื้นบ้าน บ้านบ่อหวี ตำบลตะนาวศรี อำเภอสวนผึ้ง จังหวัดราชบุรี บทร้อง ทำนองเพลง และรูปแบบของวงดนตรีประกอบการแสดงรำลึกเสือ บ้านบ่อหวี ตำบลตะนาวศรี อำเภอสวนผึ้ง จังหวัดราชบุรี

ผลการวิจัยพบว่า ชาวกะเหรี่ยงอพยพย้ายถิ่นเข้ามาอยู่ในประเทศไทย พร้อมกับ การนำเอกลักษณ์ วัฒนธรรม และประเพณีต่างๆ เข้ามา มีบทบาทในหมู่บ้านบ่อหวี ตำบลตะนาวศรี อำเภอสวนผึ้ง จังหวัดราชบุรี ซึ่งในช่วงประมาณปี พ.ศ. 2542 ได้มีการฟื้นฟูวัฒนธรรมของ ชาวกะเหรี่ยง ทั้งประเพณี การรำ และดนตรีกะเหรี่ยง นำโดยกำนันณัฐพล วงษ์ทอง รวมถึงหน่วยงานราชการในท้องถิ่น ได้จัดสรรงบประมาณในการจัดซื้อเครื่องดนตรี เครื่องแต่งกาย และสนับสนุน การจัดงานประเพณีที่ชาวกะเหรี่ยงยึดถือ เพื่อนำเสนอเอกลักษณ์ทางวัฒนธรรมผ่านการรำกะเหรี่ยง

ผู้ประดิษฐ์คิดค้นทำในการรำลึกเสือ คือ นายสุวรรณ บุญสุข เป็นผู้เผยแพร่และถ่ายทอด ความรู้ให้กับชาวกะเหรี่ยงในหมู่บ้านบ่อหวี รำลึกเสือ ได้แนวคิดมาจากการรำลึกเสือว่าถ้าหากนำมาถัก บนลำไม้ไผ่จะเป็นอย่างไร และยังมี ความหมายโดยนัยคือความสามัคคีกันของกลุ่มชน เมื่อเกิดปัญหา เราก็ยังสามารถแก้ปัญหาได้ เหมือนกับการรำลึกเสือ เราถักให้เกิดรูปร่างได้ เราก็สามารถแก้ไขได้ จึงได้มีการประดิษฐ์ทำรำจนเกิดเป็นรำลึกเสือ ซึ่งในปัจจุบันวงดนตรีกะเหรี่ยงบ้านบ่อหวี ประกอบด้วย นักร้อง 4-5 คน ปัดตะล้า (ระนาดเหล็ก) จयीเข้า (เกราะ) เจ้ยเจ้ย (ฉาบ) มีจาเร่ (แมนโดลิน) โด่พาดู 2 ใบ (กลองที่มีลักษณะคล้ายตะโพนมอญ) โด่ปี่ 4 ใบ (กลองที่มีลักษณะคล้ายลูก เปิงมาง) และเบ้ 1 ใบ (กลองที่มีลักษณะคล้ายกลอง Bass Drum) มีรูปแบบการจัดวงในลักษณะเรียง แถวหน้ากระดาน เพลงที่ใช้ประกอบการแสดงรำลึกเสือ ชื่อว่า เพลงโทโคล่ บทร้องใช้ภาษากะเหรี่ยง มีความหมายว่า เป็นการเชิญชวนให้ลูกหลานชาวกะเหรี่ยงมารวมตัวกัน ช่วยกันรักษาวัฒนธรรม ของตน ซึ่งโอกาสที่ใช้ในการบรรเลงส่วนใหญ่ใช้บรรเลงในงานมงคล เช่น งานปีใหม่ งานสงกรานต์ งานประเพณีของหมู่บ้าน หรืองานต้อนรับแขกบ้านแขกเมืองในหมู่บ้าน

คำสำคัญ : ไร่ถักเสื่อ ดนตรีกะเหรี่ยง ดนตรีกะเหรี่ยงบ้านบ่อหวี จังหวัดราชบุรี

Art thesis Title The Musical Of Rum Thak Suer at Bowee Village, Tanaosri Sub-district, Suan Phueng District, Ratchaburi Province

Name Ms. Kanlayarat Sakulma Ms.Orakoth Sudprasert
Ms. Areerat Prangwiset

Degree Bechelor of Education

Major in Thai Classical Music and Vocal Education

Academic Year 2020

Abstract

The musical of Rum Thak Suer at Bowee village, Tanaosri sub-district, Suan Phueng district, Ratchaburi province research was qualitative research. This research aimed to study the role of Bowee village, Tanaosri sub-district, Suan Phueng district, Ratchaburi province musical including lyrics, melody, and the pattern of Rum Thak Suer at Bowee village, Tanaosri sub-district, Suan Phueng district, Ratchaburi province musical.

The research results showed that the Karen who immigrated in Thailand brought their unique cultures and traditions into Bowee village, Tanaosri sub-district, Suan Phueng district, Ratchaburi province. In 1999, there was a revitalization of the Karen cultures including traditions, dance, and music by Mr.Nattapol Wongtong, the village headman. Moreover, the local government agencies allocated the budget for musical instruments, costume, and supported the organization of the Karen traditions to present the cultural identity through their dance.

The inventor of Rum Thak Suer was Mr. Suwan Bunsuk, who propagated the knowledge to Karen people in Bowee village. Rum Thak Suer was invented from knitting mat idea that "What would it be if it were woven on a bamboo trunk" and it also had a meaning implied that the unity of the people. It also means that when there were any problems, Karen people can still solve it, just like when they knitting a mat. It could be knitted in many shapes, so it could be untied too. Therefore, the invention of Rum Thak Suer band in present was consisted of 4-5 singers, Pud Ta La

(iron xylophone), Jayee Khao (Kroh), Jiey Jiey (cymbals), Mee Ja Rae (mandolin), 2 Do Padu (drum that looks like Tapon Mon), 4 Do Pee (drum that looks like Luk Peng Mang) and 1 Bae (drum that looks like bass drum). The band had a form in which arranged line up in a row in front of the audience. The song used for Rum Thak Suer performance was called Tai Khlo. The lyrics were used in Karen language means about the communication to their new Karen generation to preserve Karen cultures and traditions. Rum Thak Suer was most performed in auspicious event such as the New Year party, Songkran festival, Bowee Village traditions, and performed for guests who visit at Bowee village.

Keywords : Rum Thak Suer Karen musical Karen Bowee village musical Ratchaburi province